

tener que era la traducción de un texto mexicano, que nunca existió. Así logró obtener el raro desacierto de zurcir un cuerpo de historia hilvanando los fragmentos estropeados de dos escritores imaginarios, teniendo á la mano el texto íntegro y genuino de los autores verdaderos.

¹ Nota de los EE.—Esta Crónica comenzó á imprimirse en Morelia el año de 1855; después se dió á luz íntegra en 1873 en el folletín de la Iberia.



BECERRA TANCO (Pbro. D. LUIS)

EN el *Diario de cosas notables* del Lic. Robles (*Vide*) se dice en el día 1^o de Junio de 1672, fecha de la muerte de Becerra Tanco, que éste fué “catedrático de Astrologia y Matemáticas,” y no expresa que lo fuera del otomí y mexicano. En cuanto á las orientales dice “que ayudado de las noticias de las lenguas hebrea y griega y de la aritmética, dejó un escrito de la cuestionada aparicion de la Virgen Sma. en Guadalupe, que despues se imprimió.” Fué sepultado en el Colegio de las Niñas.

Lo importante en el caso es su historia guadalupana que Beristain ha mencionado incompleta é inexactamente.

La 1^a. publicación que hizo fué con el siguiente título: “Orígen milagroso del

Ramírez, Tomo II.—8

“ Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, extramuros de la ciudad de México. Fundamentos verídicos con que se prueba ser infalible [?] la tradición que hay en esta ciudad acerca de la aparición de la Virgen Maria, Señora nuestra, y de su milagrosa imagen. Imp. en México, por la viuda de Bernardo Calderon, 1666.” No conozco ningún ejemplar de esta edición primera, que el autor decía en la segunda haberse impreso en un pequeño número de ejemplares, ¹ mas su título lo he tomado del que trae Conde y Oquendo en su “Disertacion histórica sobre la aparición, etc.,” cap. VII, § 2, n. 463, que dice lo copió á la letra de un ejemplar que poseía. Allí mismo puede verse la noticia que da del contenido de este opúsculo.

El segundo, considerablemente aumentado, impreso después de la muerte del autor, y el único que se encuentra en el comercio, se imprimió por la 1^a vez con el siguiente título, que copio literalmente del

¹ Nota de los EE.—Existen tres ejemplares, uno en la Biblioteca Nacional, el 2^o. en la de la Colegiata que perteneció al Sr. D. José M. Andrade y el 3^o. en la del Sr. Agreda.

ejemplar que poseo: “Felicidad de México en el principio y milagroso origen que tuvo el Santuario de la Virgen María N. Señora de Guadalupe, *Extramuros*: En la Aparicion admirable de esta Soberana Señora, y de su prodigiosa Imagen. Sacada á luz, y añadida, por el Bachiller Luis Becerra Tanco, Presbítero, difunto; para esta segunda impresion que ha procurado el Doctor D. Antonio de Gama, que la dedica al Ilustrísimo y Excelentísimo Señor M. D. Fr. Payo Enríquez de Rivera, Arçobispo de México & (siguen sus títulos). Con licencia. En México, por la Viuda de Bernardo Calderon. Año de 1675.” Vol. en 4^o de 31 fojas sin la portada n. 8 ff., que contienen la dedicatoria, licencias, elogios y un prólogo del autor. Tiene una estampa que representa la aparición.

Después de esta edición conozco su reimpression que se hizo en Sevilla, por Thomas López de Haro. Año de 1685, en un vol. en 4^o de 64 páginas. ¹ Diferenciase totalmente de la anterior en el número y asunto

¹ La portada es exactamente igual á la anterior.

de las estampas, pues son cuatro, representándose en ellas las llamadas cuatro apariciones.

La 4.^a que ha llegado á mi noticia, y poseo, se intitula: "Felicidad de México en la admirable aparicion de la Virgen Maria Nuestra Señora de Guadalupe, y origen de su milagrosa Imágen. Su autor el Br. Luis Becerra Tanco, presbítero. Reimprimela con el fin de extender más y más la noticia del prodigio D. Nicolás Zamorategui, y la dedica á la misma Soberana Emperatriz. En México. Por D. Felipe de Zúñiga y Ontiveros, calle de la Palma, año de 1780" en 8.^o de 100 págs. sin la dedicatoria. Difiere de las precedentes en lo que le falta y sobra. Suprimiéronse todas sus páginas no foliadas hasta el *Prólogo* y en lugar de ellas se puso una *Dedicatoria* de 5 fs., escrita en verso por el editor, con algunas notas históricas, relativas al culto y santuario. Tiene de más una *Novena* escrita por el Br. D. Manuel Antonio Alonso Martínez, y una *Devocion á Maria Santísima de las tres Ave Maria*, que se dice fué revelada en 1693 á Fr. Antonio Linaz de Jesús María, funda-

dor del Colegio de misiones de Querétaro.

En la *Coleccion de obras y opúsculos pertenecientes á la aparicion, etc.*, impresos en Madrid en 1785, 2 vol. en 4.^o se contiene el de Becerra Tanco, con la nota de ser la *cuarta edicion*. Esto manifiesta claramente que el editor no conoció la anterior citada, y lo confirma que en su prólogo advierte ha seguido en la reimpresion la edicion de 1685, "aunque con algunas alteraciones en el título y omitidas por ociosas, así la Dedicatoria del Dr. Gama, como la Aprobacion y Licencia para la impresion de Sevilla." Lo que se nota de verdaderamente singular y curioso es que habiéndose alterado el título original, sin tener conocimiento de la edicion de 1780, propiamente la 4.^a, aquel sea idéntico, *palabra por palabra*, hasta la designación del autor, suprimido únicamente el período que sigue á la frase *milagrosa imágen hasta ciudad*.¹

¹ La reimprimió en 1786. En este siglo se ha reimpresso varias veces, tenemos ahora presente la 1.^a en un opúsculo que editó D. Enrique Neve en 1875 en la imprenta de la calle de las Escalerillas núm. 13 con el título de "Los templos y conventos de la República Mexicana" que no llegó á terminarse, consta la relacion de Becerra desde la pág. 11 á la 18. 2.^a. En la litografía española calle de San Agustín núm.

3 el año de 1883. 3^o. En 1887 incluyó el Sr. de la Rosa la relación de Becerra en su Disertación apolo-
gética latina. 6^o. El periódico "La Caridad," tom.
II, núm. 484 correspondiente al 12 de Diciembre de
1890, en esta capital. 7^o. En Puebla una edición en
32^o, imprenta de la Escuela de Artes y Oficios. 4^o.
En el Año Católico.—México 1887 imprenta en el
Hospicio de S. Nicolás núm. 18.—Diciembre pág. 37
á 99 íntegra tomada de la edición de 1780. 6^o. El
Sr. Conde y Oquendo la reprodujo. Tomo I, pág. 73 á
83. Edición de México 1852. 6^o. En el tomo II,
Tesoro Guadalupano se reprodujo la 2^a edición de
1675 págs. 134 á 146. Así como en las informaciones
de 1666, pág. 140 á 144 ambos opúsculos impresos
en Amecameca 1889.



BELASCO (CARLOS DE)

EN la trascripción de este apellido
me desvió de la ortografía común,
porque así lo hallo escrito, y por-
que con ella se evitará la confusión que
produce el homónimo *Carlos Velasco* que
menciona Beristain, pues también parece
que es persona diversa. Escribió:

“Breve relacion del Continente de la re-
gion de Nueva España, expresando lo más
especial de las ciudades, villas y lugares,
con los comercios y géneros de que abun-
da cada país. Formado por (nombre del
autor,) que anduvo lo más de lo que se
expresa desde el año de 1760 hasta el de
“66.” Ms. de 28 págs. en fol.

El autor concluye con un breve y nada
lisonjero juicio sobre la índole y carácter
de los habitantes.



BELTRAN DE SANTA ROSA

(FR. PEDRO)

A noticia de Beristain induciría á creer que la Gramática, Diccionario, Catecismo y Sermones del autor, que cita como impresos en 1739 y 49, formaban un cuerpo. Su inexactitud y error respecto de la Gramática se manifiesta en la portada de la que publicó el autor con el siguiente título:

“*Arte de el idioma Maya reducido á succintas reglas y Semilexicon Yucateco. Por* (siguen el nombre y dictados del autor) *Formolo y dictolo siendo Maestro de lengua Maya en el Convento capitular de N. S. P. S. Francisco (de Mérida.) Año de 1742.*”—México, 1746 por la Viuda de Hogal en 4^o.

Reimpreso con enmiendas en Mérida de Yucatán en 1859. id.

La indicación de estas fechas manifiesta el error de Beristain en la que asigna á la impresión. Permitido es dudar si el *Diccionario* que cita sea el que menciona el autor con el nombre de *Semilexicon*.

Impreso ya el *Arte* le hizo el P. Beltrán varias enmiendas escribiéndolas de su mano al margen de los volúmenes. De éstos poseo dos ejemplares y sus enmiendas principales se veen en la noticia adjunta que comuniqué al Abate Bresseur de Bourbourg. Algunas de aquellas se comprendieron en la 2^a edic.

Noticias de la 2^a edic. del *Arte del idioma Maya* de Fr. Pedro Beltrán de Santa Rosa.

En el penúltimo párrafo del Prólogo á la 2^a edic. del *Arte del Idioma Maya*—escrito por Fr. Pedro Beltrán, impreso en Mérida de Yucatán el año 1859,—decía su editor D. José D. Espinosa lo siguiente:

“En esta reimpresión se han atendido las correcciones hechas por el autor al margen del ejemplar que por casualidad llegó á mis manos de los mui pocos que existen.”

Y poseo uno completo y otro trunco de la edic. 1^a, hecha en México el año 1746, ámbos con varias enmiendas,—*escritas todas de mano del mismo Padre Beltran*,—unas al márgen del volúmen, y otras en interlinea.—La mayor parte de ellos se trasladaron fielmente á la 2^a edic.; mas nótanse tres omisiones harto graves y dos variantes.—El fragmento presenta además dos adiciones.—Esta especie de enmiendas se vee frecuentemente en las antiguas impresiones mexicanas.

SUPRESIONES.

Pág. 20 de la 1^a edic. correspondiente á la 25 de la 2^a en el § 79.

Al fin de él escribió el autor entre renglones lo siguiente:

“Pero he reflexado que no conviene la partícula *binil* p^a. los tiempos de—De: y assi me retrato.—(Firmado) Fr. Pedro “Beltran.”

Esta apostilla figura al margen en mi fragmento.

Pág. 80 de la 1^a edic. §§ 252 y 253, al márgen de ambos ejemplares se lee:

“Me retrato de esta mi explicacion de los

“tiempos de—De: porque no les conviene la partícula *binil*: y assi no se siga. Junio de 750.—(Firmado) Fr. P^o Beltran de Santa Rosa.”

Pág. 81 de la 1^a al márgen del § 255, en ambos ejemplares, se lee:

“Me retrato tambien de esta explicacion de los tiempos de *Que* y *De*; por no venirles la partícula *binil*: y assi no se siga. Junio de 750.—(Firmado) Fr. P^o Beltran de Santa Rosa.”

La supresion de estas apostillas altera substancialmente la doctrina que en definitiva profesaba el autor y solo puede explicarse por un descuido de Espinosa; á no ser que se propusiera enmendar indirectamente al autor; lo cual no parece presumible.

VARIANTES.

§ 268, pág. 86 de la 1^a ed. Dice: “Hehuél, heui, heuéc”....

“Abrirse la Loza.”

Id. pág. 111 de la 2^a Dice: “Hehuél, heui, heuce”....

“Abrir la fosa ó la loza.”

En la lectura de la 1^a edic. está testada

la palabra *soga*, según aquí se figura, y agregada de mano la de—*Loza*.—En el fragmento no hai testadura.

Pág. 93, § 276, línea 3^a de la 1^a edic. despues de la palabra—*marchitarie*, se lee—“muchmahi, muchmalnac.”—Originalmente—decía: “muchmac.”—El autor la enmendó de mano. Esta enmienda no figura en el fragmento.

El mismo pasaje en la 2^a edic., pág. 121, línea 4^a del §, dice así:—“muchmalnahi, muchmalnac.”

ADICIONES.

§ 1. pág. 1^a de la 1^a edic. en el *Abece-dario*,—se agregó entre-renglon la letra—*e*,—entre la *o*—y la *ch*.

§ 268. pág. 85,—á las palabras “*Gumul &c.*”—agregó la significacion de—“des-hincharse.”—Esta adición figura solamente en el fragmento, y no en el ejemplar completo.

En la pág. 86 del mismo fragm. se veen al márgen las siguientes apostillas.—*Chote*—al frente de la palabra *Chetel &c*;—“*Ya la: va ya la*”—y—“*Gayayax*,”—al frente de—“*Yalahal &c.*” y—“*Yaxhal*

&c.”—mas la letra se diferencia notablemente de la del autor.

Al Sr. Abate B. de B. con el deseo de que estas noticias puedan ser útiles á sus interesantes tareas literarias, y como una pequeña muestra de su estimacion.

Ban Julio 8 de 1869.





BOCABULARIO BREBE Y MANUAL

En 28 de Junio de la lengua de Micho de 1647 Años

acan

A B. C. d. f. g. h i. j. k. l. m. n.

o. p. q. r. s. t. v. x. z.

la letra qs tiene rasgo no se halla en principio de parte.

MS. en 4º de 73 fojas, original, en mi biblioteca.

REPRODUZCO aquí el principio de este opúsculo imitando la forma que presenta su original. A él sigue el Vocabulario-Castellano-Taraseo. Precédele una foja en que hay escritos renglones de otra letra, también antiguos, y de difícil lectura. Dudo si están en la misma lengua. Cada vocablo lleva encima un número, concluyendo con el 20.



BOCABULARIO DE LA LENGUA CASTELLANA Y ZAPOTECA NEXITZA.

Se acabó á 16 de Noviembre de 1696.—Años.—MS. de 99 páginas en 4º. En mi biblioteca.

AUNQUE anunciado como Vocabulario, no lo es propiamente, pues se compone de frases castellanas más ó menos extensas, con su correspondencia en la lengua zapoteca, sin guardar orden alguno alfabético. Por su forma pertenece á los manuales de conversación que ordinariamente le agregan á las gramáticas para facilitar el aprendizaje de los idiomas.



BOLIVAR [FR. GREGORIO DE]

NATURAL de Plasencia, en España, y religioso de la Orden de San Francisco, residió en ambas Américas durante veinte y cinco años, ocupándose en la predicación del Evangelio, consagrando sus ocios al estudio de la historia civil y natural. Reparó siete veces la línea en sus diversas excursiones; estuvo en las Cholucas, y penetró en algunas de las regiones del Oriente.—En el ejercicio de su ministerio aprendió la lengua mexicana, y dos del Perú.—Las noticias que tenemos de sus estudios sobre historia natural, se refieren á cuadrúpedos, aves y reptiles americanos, con descripciones que indican sus semejanzas y diferencias con los mismos, ó sus especies del antiguo continente. El

— 73 —

autor los estudiaba atentamente, haciendo disecciones anatómicas, y copiaba sus figuras al natural.—Ignóranse las fechas de su nacimiento y muerte; mas por algunas indicaciones parece que se encontraba en Roma el año 1625 y que había llevado consigo aquellos materiales, fruto de sus investigaciones. Durante su residencia los mostró al Médico y Profesor de Botánica, Juan Faber, uno de los que con sus comentarios ilustraron la Historia Natural de Hernández (*Vide*) y que trasladó á ellas muchas de sus descripciones, según pueden verse en las páginas 506, 13, 18, 39, 53, 57, 59, 82,—648, 61,—707, 82 y 834 de la obra citada, y de la cual he tomado estas noticias. Sabemos por el mismo Faber que Fr. Gregorio escribía por mandato del General de la Orden, la historia civil, teniéndola casi concluida; “*non modo adfectam (dice) in scriniis, sed pene jam confectam habere.*” Mencionala con el siguiente título latino:

Historia Americani Orbis;

mas de todas sus noticias se viene en conocimiento que escribía en castellano.



BOTURINI BENADUCI [LORENZO]

ADEMAS de las obras que menciona Beristain, existen de él las siguientes:

Historia General de la América Septentrional.—Tomo Primero.—De la Cronología de sus principales naciones.—La dedica al católico y poderosísimo Monarca Don Fernando II, Rey de las Españas y Emperador de las Indias Nuestro Señor.—El Caballero Lorenzo Boturini, Señor de la Torre y de Hono, Cronista Real de Indias.—MS.

Esta es, á la letra, la portada de la obra. El estado que guarda se conocerá por el siguiente apunte que formé en Madrid, teniéndola á la vista. Dice así: "El MS. se comenzó á poner en limpio y lo está en su mayor parte; bien que Boturini hiciera enmiendas en él. Existe una buena cantidad de borradores, algunos duplicados, y en general bastante desordenados. No habiendo tenido tiempo para coleccionarlos, por-

que éste fué el último descubrimiento que hice la vispera de mi salida, tampoco sabré decir si el tomo está completo." A la portada sigue la dedicatoria y á ésta el índice, indicando que contendrá 23 capítulos. Encuéntrase con otros varios documentos en una carpeta de pergamino rotulada por afuera: "R. A. H.—Indias.—Legajo 13 en folio.—Historia y Gobierno de las Indias.—N.º 118." Está colocada en el estante 22, grada 7, número 118. Pertenece á la Academia Española de la Historia y se conserva en su Biblioteca. De esta obra saqué algunos extractos que se encuentran en mi Colección de Noticias relativas á los Calendarios Americanos. Allí se mencionan las obras, hoy perdidas, de Henrico Martínez y del Dr. Serna, á que me refiero en sus artículos respectivos.

Laurentii Boturini de Benaducis Sacri Romani Imperii Equitis, Domini de Turre et Hono cum pertinentiis.—Margarita Mexicana—id est, Apparitiones Virginis Guadalupensis Joanni Didaco, ejusque avunculo Joanni Bernardino necnon alteri Joanni Bernardino Regiorum Tributorum exactori accuratius expensæ tutius propugnate sub auspicii. MS.

Esta es igualmente, á la letra, la portada

del opúsculo, incluso en un volumen de documentos que perteneció al historiador D. Mariano Veytia, hoy en mi poder, y que debo á la amistad de mi excelente amigo D. José María Andrade. En él ocupa las fojas 62 á 100 in fol. escrito á media plana. Es, indudablemente, el que Boturini indica en el §XXXVI, número 14 del Catálogo de su Museo Indiano, en dos cuadernos y con la denominación de *Prólogo Galeato*, que también se encuentra en la introducción del opúsculo mismo. Su intento era probar la certidumbre de la Aparición Guadalupeña, proponiéndose desempeñarlo en 31 capítulos, que enuncia con el nombre de *Fundamentos*, deducidos en el orden siguiente:

1. Ab elegantia et fide Historiae Indicae.
2. A canticis primi temporis Apparitionum.
3. A Mappis et Simulacris pictis Indorum.
4. A Manuscriptis indigenarum contemporaneis.
5. Ab ipso sacri Iconis schemmate.
6. A materia ejusdem Archetypi indis Texamatl.

7. A forma pictæ Imaginis.
8. A proprietate vestium et colore triticeo.
9. A floribus ipsa hyeme indignante vernantibus.
10. Ab antiquis miraculis.
11. A testamento Joanni Didaci.
12. Ab Epitaphio ejusdem Joannis.
13. Ab ipsius Effigie authographa.
14. A permissu Archiepiscoporum.
15. A cultu immediatu post Apparitionem.
16. A cultu in magna urbis Mexico inundatione.
17. A cultu successivo et immemoriali.
18. Ab Historia Europæa.
19. A Processu Mexicano.
20. A dictis Testium.
21. A incorruptione dicti Texamatl.
22. A Judicio Medicorum.
23. A censura Pictorum.
24. A frequentia Imaginum Guadalupensium.
25. Ab erectione tot Templorum sub invocatione de Guadalupe.
26. A prescriptione vel consuetudine longissimi temporis.

27. A Juramento Patronatus generalis.

28. A publica voce et fama.

29. Diluuntur objectiones, quæ contra Indos eorumque historias opponi possent.

30. Nimia Hispanorum primi temporis in scribendis Guadalupensis Virginis Apparitionibus excusatur frugalitas.

31. Argumentis negativis pro coronide respondetur.

De estos 31 fundamentos solamente desempeñó una parte del primero distribuyendo su asunto en las siguientes secciones, después de una introducción intitulada *Prologus Galeatus*.

§ 1. De Filis Indorum historicis, quæ Peruanæ *Quipus*, et Mexicani *Nepohualtzitzin* adpellant.

§ 2. De Indorum Poetarum canticis, sive prossodiis.

§ 3. De Figuris Indorum historicis.

§ 4. De Figuris Indorum geographicis.

§ De Characteribus Indorum chronologicis.

En el § 2º copia las poesías atribuídas á Nezahualcoyotl, única pieza que allí existe en castellano. En los otros trata las noticias relativas á sus títulos y describe algu-

nos de los MSS. que existían en su poder. El § 4º quedó solamente comenzado, anunciando que describiría en él las cuatro especies de Calendarios que usaban los mexicanos. No hay mención alguna de la efigie Guadalupana.

Thaumaturgæ Virginis de Tequatlanopeuh, vulgo de Guadalupe. Compendiaria historia quam scripsit Laurentius, &c., &c. MS.

Este es, ciertamente, el *Ensayo de la historia de Guadalupe*, de que habla el autor en el § 35, número 12, de su citado *Catálogo*, y que, según parece, quedó realmente en Ensayo. De él conozco solamente el Índice general de la obra que encontré entre los papeles de Boturini, en el Archivo general el año de 1847. De allí los trasladé al Museo Nacional, algunos años después. Es un borrador escrito en latín, de mano de Boturini, con numerosísimas enmiendas, que hacen su lectura bastante difícil. Está distribuido en 27 capítulos, que resumen compendiosamente la tradición Guadalupana. De él existe una copia literal en las fojas 189-91 del volumen de mis MSS.

Schema genealogicum Regum et Imperatorum qui terram Anahuac supremo dominanti sunt imperio. MS.

Es una larga faja formada por cinco pliegos de papel genovés, de la dimensión ordinaria, unidos por su parte más ancha, formando así una banda de 12 metros de long. por 0,42 de lat. Distribuye su asunto en varios y desiguales compartimientos, desempeñándolo en cuatro secciones, denominadas *Tabella*, con los siguientes títulos: 1.^o. Reges Tultecæ. 2.^o. Imperatores Chichimecæ. 3.^o. Tyranni Tepanecæ. 4.^o. Imperatores Mexicani. Termina con las noticias relativas á Moctezuma 2.^o, quedando, por consiguiente, completo el cuadro cronológico. La encontré entre los papeles del autor, antes mencionados, y entre ellos se conserva. Está enteramente escrito de su puño, y de él existe igualmente una copia en mi citado volumen de MSS., conservándole su forma hasta donde fué posible, en cuatro pliegos tendidos, que allí ocupan las fojas 196-99.

En el legajo de sus papeles hay varios apuntes sueltos, y una numerosa correspondencia, aunque sin interés en su mayor

parte, pues se contrae principalmente á pedir noticias y á darlas de su comisión á las autoridades á quienes las pedía. Lo más importante y escogido de su Museo, ó sean MSS. históricos y pictográficos, se ha perdido ó dispersado. Una buena parte de ellos se extrajo del Archivo General, Mr. J. M. Aubin, el año de 1830, aprovechando las facilidades que encontró, y actualmente (1868) las conserva en París. De parte de esos monumentos da individual noticia en la *Memoire sur la Peinture didactique et l'écriture figurative des anciens mexicains*, inserta en el volumen 3.^o y siguiente de la *Revue Orientale et Americaine*. Fragmentos de ella se ven también en la Introducción de la *Histoire des nations civilisées du Mexique* etc. por el Abate Brasseur de Bourbourg. También la Biblioteca de Berlín posee algunos de esos monumentos que llevó de México el Barón de Humboldt.

Oratio ad Divinam Sapientiam, Academiæ Valentinae Patronam, Auctore [L. B. B. etc. Impr. Vab. Typ. Viduæ Antonii Bordazar, ad Plat. Archiep. in 4.^o de 10 pag. sin fol. y 12 foliadas.

A la portada sigue el —'Juicio de Don

“Gregorio Mayans y Siscar, Censor de la “Academia Valenciana,”—en el cual hace un cumplido elogio de Boturini y resume el asunto de su discurso:—“Su intento (dice) en esta Oración, es aplicar los principios del Derecho natural segun el sistema del ingeniosísimo filósofo y juriscultor Juan Bautista Vico, á las costumbres de los indios de la América Septentrional, para que en todas las naciones se observe una misma lei, universal, invariable etc. etc.” Sigue una detenida exposición de principios generales.

La pág. 9ª, impresa en forma lapidaria está enteramente llena con la siguiente:

“*Divinae Sapientiae ob feliciter servatam Academicam, Eques (L. B. B. etc.) Academicus Valentinus, praevia brevi Oratione—de Jure Naturali Gentium Septentrionalis Americae, solitum gratiarum pensum solvabat. Quarto nonas Januarias. Anno MDCCL.* (La pág. del reverso en blanco.)

En la pág. 1ª siguiente comienza el discurso, igualmente en latín. Trata duramente las doctrinas de Grocio, Pufendorf, Seldeno, Hobbes, llamándolas—“putridas

“*juris sententias,*”—anteponiéndoles las de Vico, á las cuales hoy se hace plena justicia, después de más de un siglo de desdenoso olvido. Boturini procura establecer que á ellas se conformaban enteramente los principios reconocidos por el pueblo mexicano. Este opúsculo, únicamente raro, se encuentra en el vol. de mis MSS. con el proceso de Boturini y Catálogos varios de su Museo indiano que originales dejé en el Nacional de México.

Boun, Mayo 28 de 1868.

